

Zeitschrift:	Mémoires de la Société Vaudoise des Sciences Naturelles
Herausgeber:	Société Vaudoise des Sciences Naturelles
Band:	17 (1978-1987)
Heft:	4
 Artikel:	Le Mauremont : cartographie phyto-écologique dans l'étage collinéen jurassien
Autor:	Kissling, Pascal
Nachwort:	"Que deviendra de travail?..."
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-259569

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

(CV) *Le comte Roland chevauche sur le champ. Il tient Durendal, son épée, qui bien tranche et bien taille.*

(CLXXI) «*Ah, Durendal, bonne Durendal..., ne venez point aux mains d'un homme qui soit capable de fuir devant un autre!*»

(Chanson de Roland.)

Que deviendra ce travail?

Nous avons forgé une lame en cherchant à la rendre aussi fine et tranchante que possible; voici donc un objet utile ou dangereux, selon qu'il sera utilisé comme outil ou comme arme.

Cette étude interviendra premièrement dans la solution de quelques problèmes de gestion forestière et agricole (8.3.2 et 8.4): il suffira de l'utiliser comme un outil, d'une manière relativement paisible, car ces problèmes – sans être négligeables – présentent des solutions techniques peu coûteuses.

Mais elle interviendra également dans des débats qui sont plus graves, parce qu'ils impliquent un choix de société et des sacrifices réels: en particulier le problème de la carrière de la cimenterie (8.2.5). Hélas, nous devinons déjà le vacarme des preux chevaliers de notre Dame la Nature chevauchant pleins de leur bon droit contre les «impies». Nous espérons ne pas avoir armé ici une nouvelle croisade. En effet, qui est assez pur pour se déclarer «ami de la Nature» et partir en guerre contre ses prétendus ennemis? De fait nous sommes tous solidaires d'une civilisation qui nuit fatallement à la Nature; certes nous y sommes inféodés à des degrés divers, mais ces différences ne justifient pas une croisade.

Nous voulons pourtant être forgeron de guerre, mais pour une autre bataille, plus intérieure. Les quelques connaissances groupées dans ce travail sont effectivement une arme: prenez-la. Armons-nous vraiment des grandes vertus chevaleresques dont nous aimons tant nous flatter: l'intrépidité, la force, la justice, la noblesse, l'esprit de sacrifice, l'endurance, l'intelligence, et lançons nos chevaux écumants contre l'«infidèle»! Mais où est l'ennemi, sinon en nous-mêmes?... Et c'est maintenant qu'il faudrait ne pas fuir.

© Société vaudoise des Sciences naturelles, Lausanne.

Rédaction: Pascal Kissling, Institut de Botanique, Bâtiment de biologie, Université,
1015 Lausanne.

Imprimerie: Héliographia SA, 1001 Lausanne.

